



遐邦贡使过武林

——英国马戛尔尼使团的杭州之行

陈江明 / 著

杭州出版社



遐邦贡使过武林

——英国马戛尔尼使团的杭州之行

陈江明 / 著

杭州出版社

图书在版编目(CIP)数据

遐邦贡使过武林：英国马戛尔尼使团的杭州之行
/ 陈江明著. —杭州：杭州出版社，2016.9

(杭州文史小丛书. 第2辑)

ISBN 978-7-5565-0501-2

I. ①遐… II. ①陈… III. ①杭州—地方史—
1793 IV. ①K295.51

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第202478号

遐邦贡使过武林

——英国马戛尔尼使团的杭州之行

陈江明 著

责任编辑 李利忠

美术编辑 祁睿一

封面设计 杭州乾嘉文化艺术有限公司

出版发行 杭州出版社(杭州西湖文化广场32号6楼)

电话：0571-87997719 邮编：310014

排版 浙江时代出版服务有限公司

印刷 浙江省邮电印刷股份有限公司

开本 850mm×1168mm 1/32

字数 90千

印张 5.375

版印次 2016年9月第1版 2016年9月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5565-0501-2

定价 16.00元

(版权所有 侵权必究)

如发现印装质量问题，影响阅读，请与本社发行部联系调换

“杭州文史小丛书”编辑委员会

名誉主任：叶 明

主 任：孙忠焕

副 主 任：赵光育 宋传水 包伟民 王利民 徐海荣

编 委：（按姓氏笔画为序）

王 英 孙立波 李 宏 李利忠 吴 晨

吴志坚 张学勤 陈志坚 尚佐文 房友强

项文惠 姜青青 夏卫东 倪素浓 董郁奎

楼毅生

主 编：孙忠焕

副 主 编：宋传水 王利民 楼毅生

序

近年来，杭州文史研究会坚持兼具学术性和通俗性的文史名篇佳作的创作，组织文史领域的专业学者和文史工作者开始编撰一套开放性的介绍杭州文史知识的系列通俗读物——《杭州文史小丛书》。作为一部深入浅出、雅俗共赏的精品读物，关键之处在于提倡科学化，反对庸俗化，追求通俗化。

提倡科学化就是要尊重历史事实，尊重历史发展规律，遵守历史研究规范，这是小丛书编撰成败的关键。因此，小丛书作者应以严肃科学的态度对待历史，以历史唯物论来指导研究杭州历史，以应有的“史德、史才、史学、史识”解读历史现象，以事实为依据再现历史场景，以史实为基础叙述历史进程，使小丛书充分体现其科学价值，进而更好地发挥历史科学以史为鉴、资政育人的作用。

反对庸俗化就是要反对史学研究和著述脱离历史

本真的“戏说”倾向。曾流行于社会某些文艺领域的“戏说”，已经向史学界蔓延，并且影响到一些史学著作和通俗历史读物。有的随意编造历史故事，任意臧否历史人物，有的随意颠覆历史常识，任意解构历史场域。一些历史读物的庸俗化倾向不仅起不到以史为鉴的作用，反而扭曲了历史，伤害历史科学，误导广大读者，影响大众心理，危害青少年成长，并将阻碍对中华文明发展正确认知的形成，阻碍社会主义核心价值观的建设，有损于中华民族伟大复兴的宏伟事业。因此，在编撰小丛书的过程中，我们应把握这样一条原则——可以细说，但绝不能“戏说”，做到不媚俗，不从众，坚持实事求是，正本清源，全面客观地反映杭州历史发展的方方面面。

追求通俗化就是要以通俗易懂的表述，吸引广大读者的阅读兴趣，使杭州悠久的历史能够深入广大市民的内心，使杭州曾经的辉煌能够成为每个杭州人的骄傲，进而鼓舞杭州人民积极向上，不断进取，促进杭州经济社会的进步与发展。白寿彝先生曾说过：

“通俗的工作并不是多么简单的工作，没有一定的深度是搞不好的，通俗不是粗俗，不是浅薄，而是既有充实、正确的内容，又要能看得懂。”因此，小丛书作者对历史价值和历史知识，既要有科学认识、正确把握，又要对读者心理有正确理解，并在坚持历史真

实性的基础上，展现历史的多样性，追求表述的生动性，从而使小丛书成为一部为广大市民所喜闻乐见的文史读物。

小丛书的编撰就其形式而言，它既是小书，又是大书。说其小，每本仅5万字左右，可谓是袖珍读物；说其大，十本一辑，连年发行，可形成系列丛书。就内容而言，围绕杭州，涉猎广泛，无论是宫廷秘辛，还是名流轶事，均为采写对象，可谓无所不包。就时间而论，上至先秦，下至民国，既有古史阐释，又有近史新叙，可谓代代有佳作。

编撰《杭州文史小丛书》是杭州文史研究会积极推进大众史学，开展文史知识普及的大胆尝试。我们借鉴“大专家写小著作”的方式，延请了学有专长、业有专攻的专家学者，选择各自熟知领域中有关杭州的专题来进行撰述；同时，用严格的学术评审机制来进行把关，确保作品以准确无误的史实、通俗易懂的文字，在广大读者与博大精深的杭州历史文化殿堂之间架起一座通津桥梁。小丛书还可以作为学校课本知识的延伸和补充，让青少年读者能够在轻松的阅读中获取生动确切的杭州文史知识。

编撰《杭州文史小丛书》也是推进杭州文化建设的一项重要举措。作为第一套介绍杭州文史知识的系列通俗读物，希望不仅能丰富市民的文化生活，提高

大众的文化素养，也能让市民更加了解自己生活的城市，增强对家乡的认同感和自豪感，而且也可为实现“打造东方品质之城，推进文化强市建设，建设和谐、美丽杭州”贡献绵薄之力。

孙忠焕

2014年8月

目 录

引 言	1
“北上运动”与马戛尔尼使团进京	5
回程的选择：杭州？	22
杭州的“长大人”	36
杭城六日	66
“南省名城”	97
别了，杭州	121
尾 声	154

引言

公元1793年，清兵入关第149年，大清乾隆五十八年。

这一年，表面上看，并非特殊的年份，跟上一年也没有多大区别，精明、精力充沛又风雅的皇帝爱新觉罗·弘历又长了一岁，已届83岁的高龄了；朝堂之上，盈耳的依然是“天下太平”“天朝盛世”的颂歌和“皇上圣明”“谢主隆恩”的欢呼。但是，这一年，却是极不寻常的一年。

从正月到十二月几乎全年，乾隆皇帝都为同一件事情牵挂着。上年九月，广东的官员上奏说，英国国王因前年皇帝八旬大寿时未及叩祝，特遣使臣马戛尔尼进贡，将由天津进京。乾隆皇帝很是高兴，因为向来进贡天朝的都是周边的蕞尔小邦，如今竟有远洋之外的外夷——唎国（当时清廷公文在如今通行的“英吉利”3字每个字前加上“口”旁，表示系口音

对译，人名的翻译有的也作如此处理。本书除特殊需要外，一律写作“英吉利”）也诚心诚意地“航海向化”，岂不是天大的喜事？所以，乾隆五十八年（1793）元宵刚过，皇帝就谕令做好接待“远人”的准备。

英国人很狡猾。以前西洋人进京都是从广州进口，再从内陆沿官道赴京。而英使怀着促成英国商船北上收泊经商的目的，找了个借口，事先差人告诉清廷说，英国国王送给中国皇帝的礼品体积过大，机器灵巧，若从广州长途跋涉至京，恐怕路上招致损伤，因此希望特使的船只到离北京最近的天津收泊登岸。向来恪守祖宗体制的乾隆皇帝收到署两广总督郭世勋的奏折后，竟然对英使的请求表示同意，并谕令东南沿海各省督抚密切关注贡使船只消息，无论在哪个口岸登陆皆可，都要“委派妥员，迅速护送进京，毋得稍有迟误”。这只能说明，乾隆皇帝是多么急切地盼望地隔重瀛的英吉利贡使来向他称臣纳贡祝寿。这也说明，只要皇帝高兴了，体制成法也是可以突破的。

因为英国特使是来祝寿进贡的，与周边小国的来使没有两样，故乾隆皇帝根本不知有什么“特命全权大使”之类的称呼，在他看来从英国来的只是“贡使”。但后来皇帝明白，这英吉利的“贡使”与众不同，他是来提要求、争权益的。皇帝因此觉得，本以

为“输诚慕化”的西洋外夷贡使心理顽固狡黠贪得无厌，端的是“可恶之极”，还是让他们尽早回罢。所以，这一年，皇帝的心情，从原先期盼外夷贡使的欢欣到谕令贡使人等“趲赶行程”，绝不能留在中国度岁时的恼怒，竟而有了大的起落。仅凭这一件事，这一年确乎不寻常。

众多的研究已经明白地揭示，无论从世界史的全球视野还是中国史的区域角度，无论从长时段的历史趋势还是短时段的世事突化来看，马戛尔尼使团来到中国，都是一件大事。中外历史学者将之比喻为“龙与狮的对话”或“两个世界的碰撞”或“伟大的相遇”。但无论“对话”也好，“碰撞”也罢，双方完全是处于信息不对等的地位上，在清王朝一方，对于以英国为代表的西方基本上处于无知或知之甚少状态，再因无知而傲慢；所谓对话，在英方看来，无异于对着一头看似蛮横实则虚弱的老牛弹钢琴。至于“碰撞”，对英方而言，是对老大帝国的一次近距离的观察或解剖，深深地影响了以后的对华政策；而对于清王朝来说，英国使团的到来，不过是一颗石子投进了一汪封闭的湖面，死水起了微澜。

下文将要叙述的是，微澜里的一个波折。这个波折发生在浙江杭州。杭州，这个位于中国东部地区中部、京杭大运河南端的城市，因种种机缘，成为马戛

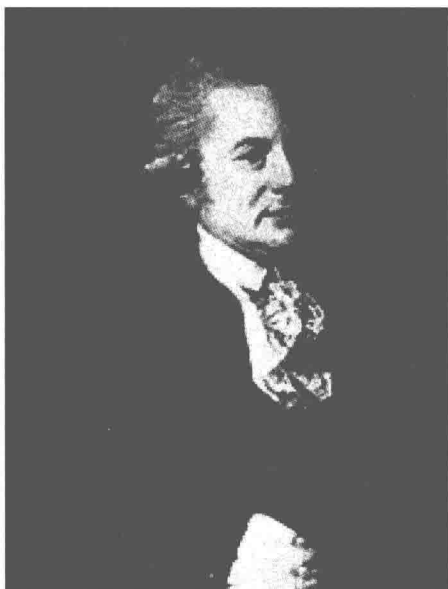
尔尼使团离京南下返国过程中的一个重要节点，为这一场东方龙与西方狮的对话、这一次“第一个爆发工业革命的国家 and 最杰出的文明国家之间高傲的相遇”，提供了舞台，演绎了插曲，在马戛尔尼及其使团随员的记叙中拥有了情节。这是清代杭州历史中非常特殊的一个片断。

英国特使一行于11月9日晨抵达杭州，到14日下午在钱塘江码头乘船西航，离开杭州。其间在杭州逗留了6天时间，这是使团一行南返回国途中唯一的一次较长时间的停留。

“北上运动”与马戛尔尼使团进京

1793年8月5日（清乾隆五十八年六月二十九日），上午八时半，中国渤海外海，远洋万里而来的一位英国绅士离开其座船“狮子”号军舰，登上“克那仑斯”号小双帆船，驰向天津大沽口。其时“狮子”号舰上官兵列队欢送，发礼炮19响，欢呼三声；随行的大型商船“印度斯坦”号也鸣炮致意。同时，前来接驳的中国水师船只上鞭炮声与欢呼声齐鸣，持续了10分钟之久。炮声、欢呼声、鞭炮声，还有风声、海浪声，在一片热闹声中，一桩深刻影响着此后中国命运的大戏开始上演。

这是出怎样的大戏，这位英国绅士何许人也？此人名唤乔治·马戛尔尼（George Macartney，1737—1806），是一位勋爵，英吉利国国王乔治三世派往中国大清王朝的特命全权大使。他是一位出色的外交家，此前曾任驻沙俄公使以及英国殖民地加勒比、马



英国特使
马戛尔尼勋爵

德拉斯等地的总督。马戛尔尼选择他曾经的属下、老朋友、皇家学会的学者乔治·斯当东爵士（Sir George Staunton, 1737-1801）做他的副手（使团秘书、副使）。使团规模庞大，人才济济，有外交官、军官、学者、医师、画家、技师、乐师、卫士和仆役等，约有百人，若算上舰船上的水手，则近700人。使团随行大小船只5艘，其中两艘大船都是当时世界上一流的舰船，英国皇家海军军舰“狮子”号装备有64门大炮，“印度斯坦”号是东印度公司吨位最大的商船，有炮42门。如此庞大的阵容，不啻一支小型海军舰队的规模，竟然是一个号称去给大清乾隆皇帝祝寿

的使团所拥有的实力。其中的端倪和委曲，太值得思量了。

其实，这个阵容庞大的英国使团来到中国，祝寿云云，不过是个幌子，其真正的目的，以特使马戛尔尼本人的话说，是为了使英国在中国“取得以往各国未能用计谋或武力获致的商务利益与外交权力”，以及使中国这个“庞大的帝国成为我们本土制造业和印度的市场”。一句话，马戛尔尼此行，是先进国家欲图以比较和平的方式与传统国家建立一种比较平等的外交通商关系，抑或说是近代资本主义的英国欲图在传统皇权专制主义的中国获取经济乃至政治的权利。所以，法国法兰西科学院院士阿兰·佩雷菲特称中国与英国的这次相遇为“两个世界的碰撞”。

两个完全不同的世界何以在这个时候相撞？乃是因两个世界在发展理念、模式、方向、程度上的巨大差距所致。这种差距，西方学者形象地称之为中西方自18世纪以来的“大分流”。当时的中国还沉浸在天朝上国固有的自负和所谓“康乾盛世”的迷梦之中。而远洋万里之外的以英国为代表的西方国家已处在工业革命的发轫期，它们羽翼渐丰，肌骨初壮，野心勃勃，贪婪的目光虎视全球。目光所及，发现在东方有一个帝国像庞然大物一般挡住了他们的视线。自马可·波罗绘声绘色地向欧洲描述了华贵的东方天朝，

欧洲人就对谜一般的东方有着不竭的向往。

向东，去东方！15、16世纪，哥伦布、达伽马、麦哲伦等探险家于是满怀信心地启航，他们虽然最终未能抵达东方的中国，但为后来通往远东的新航路的成功开辟奠定了基础。到18世纪后期，欧洲葡萄牙、荷兰、英国等国的商船已经一拨拨地来到中国的南海，在广州一地与中国的商家交易。而对于交易，中、西双方有着完全不同的理解，如英国将贸易视为立国之本，借此扩大产品的销售市场和获取廉价的工业原料，而传统农业社会的满清王朝习惯于陶醉在自己天朝上国的迷梦中，将与西方国家商人的交易视作对外夷的一种莫大的恩赐。用乾隆皇帝的话说，“天朝物产丰盈，无所不有，原不藉外夷货物以通有无”。所以，作为施恩外夷的贸易，似乎可有可无，可多可少，全凭皇帝或管事大臣的好恶。税率的随意上升和不确定，官员的傲慢、刁难、歧视和勒索，洋行商家的拖欠货款等不诚信的行为，是西方商人在中国做生意所享受的常态待遇。葡萄牙、荷兰等欧洲国家的商人缺乏国家强力的保护而只能忍着，但像英国的东印度公司这般的财力武力雄厚的巨商，岂甘忍气吞声？

1784年，英国首相威廉·皮特将主要从中国进口的茶叶的税率从100%以上降低到12.5%，导致英国茶